

VASCO[®]
MEMBER OF THE MASCO GROUP

VASCO
HOME



VASCO HOME

Warmte vormt een elementair onderdeel van ons wooncomfort. Enkel in een aangenaam woonklimaat kan het geheel van ons leven en werken perfect functioneren. *La chaleur est un élément fondamental du confort de notre habitat. Notre vie professionnelle, l'esprit de créativité ainsi qu'une atmosphère de bien-être ne peuvent se développer qu'au travers d'un climat harmonieux de bien-vivre.* Wärme ist ein elementarer Bestandteil des Wohnkomforts. Unser ganzes Leben und Arbeiten kann nur bei einem angenehmen Raumklima perfekt funktionieren und eine Atmosphäre des Wohlbehagens und der Kreativität erzeugen. Warmth is one of the essential elements of a comfortable living environment. Only when the temperature is right, can we live and work effectively in an atmosphere of well-being and creativity. El calor es un elemento fundamental para sentirse cómodo en casa. Para lograr una perfecta armonía entre nuestra vida profesional y privada, para crear una atmósfera de bienestar hace falta un clima agradable. Il calore è un elemento essenziale del comfort domestico. Solo una temperatura adeguata permette di rendere gradevole l'ambiente in cui si vive e si lavora permettendone il buon funzionamento. Varme er en elementær del af vor boligkomfort. Hele vort liv og arbejde kan kun fungere i et behageligt indeklima med en atmosfære af kreativitet og velbehag.

HOME

A P L A C E F O R R E L A X A T I O N



TYPICAL BATHROOM RADIATORS:

MALVA / BONSAI	03-06
ALISMA / MARANTA	07-08
IRIS / ARABIS	09-10
HRM / HEDERA	11-12
ASTER	13-14
CARRÉ CB	15-16

DECORATIVE RADIATORS

VERTICAL + HORIZONTAL:

CARRÉ PLAN	17-18
PLAN HORIZONTAL	19-20
ROND	21-22
CR-O / CR-A	23-24
COCOS SIGMA / KAPPA	25-26
RHO	27-28
LAMBDA / EPSILON	29-30
TULIPA	31-32
VERONICA MINI / MAXI	33-36
IMAGINATION SYSTEM	37-38
VINCA	38
VIOLA VERTICAL	39-40
FUNCTIONAL ACCESSORIES	39-40
LOTUS HORIZONTAL	41-42
NIVA	43-44
PRIMULA	45-46



VASCO®



MALVA/BONSAI

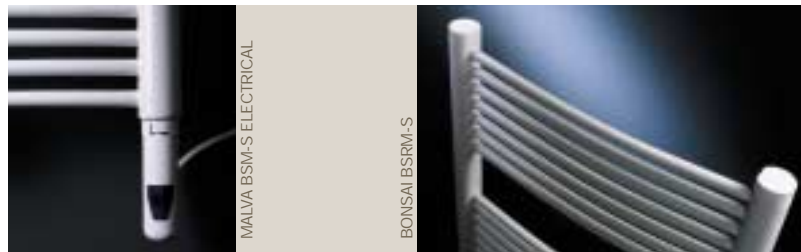
Designventilset met thermostaatkop
 Set robinet design avec tête thermostatique
 Design-Eckventilgarnitur mit Thermostatkopf
 Designer valve set with thermostatic head
 Juego de válvulas termostáticas modernas
 Gioco di valvole design con testa termostatica
 Design vinkelventil med termostatløler



MALVA BSM-S

Available from March 2004

Stralend wit, trendy metaalkleuren, uitgebreide RAL-kleuren of passende sanitaire kleuren, u kiest uw badkamerradiator die bij uw interieur past. En blanc éclatant, des couleurs métalliques branchées, des couleurs RAL étendues ou des couleurs sanitaires assorties...vous choisissez votre radiateur salle de bains en fonction de votre propre intérieur. Strahlend weiss, modische Metallfarben, unzählige RAL-Farbtöne oder traditionelle Sanitärfarben, Sie wählen Ihren Badheizkörper passend zu Ihrem Interieur. Bathroom radiators are available in dazzling white, trendy metallic colours, extensive RAL-colours or suitable sanitary colours. The choice is yours - just pick the colour which best suits your interior. Un color blanco reluciente o metálico moderno, uno de los colores RAL o un color tradicional para artículos sanitarios, Ud. elige el radiador que armonice con su cuarto de baño. I radiatori per stanze da bagno sono disponibili nei colori bianco smagliante, metallizzato di tendenza, in numerosi colori RAL oppure nel colore più adatto ai vostri sanitari. Strålende hvid, moderne metalfarver, utallige RAL-farver eller traditionelle sanitetsfarver. Du kan vælge en håndklæderadiator, der passer til dit interiør.



MALVA BSM-S ELECTRICAL

BONSAI BSRM-S



MALVA/BONSAI

INOX/RVS
ACIER INOX
EDELSTAHL
STAINLESS STEEL
ACERO INOXIDABLE
ACCIAIO
INOSSIDABILE INOX
RUSTFRIT STÅL

CHROOM
CHROME
CHROM
CHROME
CROMO
FORKROMET



BONSAI BSRM-C



MALVA BSM-ES



ALISMA HKM

ALISMA/MARANTA



MARANTA HKRM





ARABIS HDRM



vrijstaande opstelling
positionnement libre
Raumteiler
free-standing installation
como elemento divisor de espacios
divisore mobile
Rumdeiler

IRIS/ARABIS



HRBM



HR2

HRM/HR2/HRBM



HRM-C





ASTER



HF2



HF1



IR-L



IR-S

ASTER HF-EL-IR ELECTRICAL



CARRÉ ACCESSORIES

BATH CARRÉ



CARRÉ CB

CARRÉ

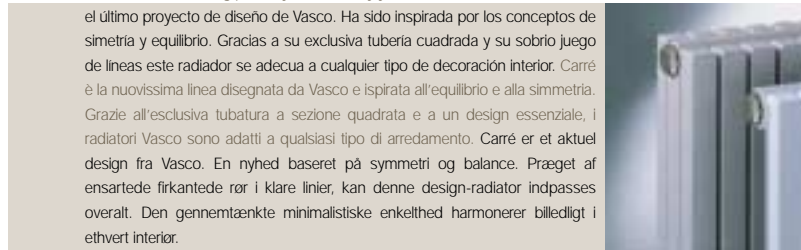
CARRÉ PLAN CPVN



CARRÉ ROND CRVN



De serie Carré is het nieuwste designconcept van Vasco, gebaseerd op symmetrie en evenwicht. Met zijn unieke vierkante buizen en strak lijnenspel kan deze radiator overal geplaatst worden. La série Carré constitue le projet design le plus récent de Vasco, axé sur la symétrie et l'équilibre. Avec ses tubes carrés uniques et son jeu de lignes très sobres, ce radiateur accroche le regard quel que soit l'endroit où on le place. Sa simplicité étudiée lui permet de s'intégrer à tous les modes de vie et à tous les types d'intérieur. Carré ist die aktuellste Design-Serie von Vasco. Eine Neuheit, auf Symmetrie und formaler Balance basiert. Geprägt von einzigartigen Vierkantröhren und klar gegliedertem Linienspiel, lassen sich diese Dekorheizkörper-Modelle überall plazieren. Ihre durchdachte Schlichtheit und ihr minimalistisches Erscheinungsbild harmoniert mit jedem Interieur. The design concept of Vasco's newest radiator, Carré, is based on symmetry and balance. The unique square tubes and streamlined design are deceptively simple. Carré's advanced design makes the most of each individual interior, fitting perfectly with the way you want to live. La serie Carré es el último proyecto de diseño de Vasco. Ha sido inspirada por los conceptos de simetría y equilibrio. Gracias a su exclusiva tubería cuadrada y su sobrio juego de líneas este radiador se adecua a cualquier tipo de decoración interior. Carré è la nuovissima linea disegnata da Vasco e ispirata all'equilibrio e alla simmetria. Grazie all'esclusiva tubatura a sezione quadrata e a un design essenziale, i radiatori Vasco sono adatti a qualsiasi tipo di arredamento. Carré er et aktuel design fra Vasco. En nyhed baseret på symmetri og balance. Præget af ensartede firkantede rør i klare linier, kan denne design-radiator indpasses overalt. Den gennemtænkte minimalistiske enkelthed harmonerer billedligt i ethvert interior.



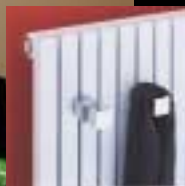


CARRÉ HORIZONTAL



CARRÉ HORIZONTAL CPHN





CARRÉ ROND CRVN



CARRÉ CR-A

Available from September 2004



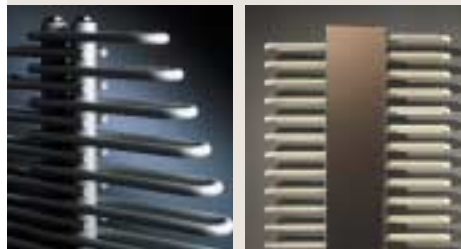
CARRÉ CR-O

Available from July 2004



COCOS SIGMA + MIRROR

COCOS



Een expressie van individualiteit. Dynamisch gebogen
fijne buizen in een elegant lijnenspel: het concept achter
elke radiator uit de serie 'Cocos'. *Symbole de l'individualité.*
L'idée de base de cette ligne de radiateurs 'Cocos'
repose sur l'utilisation de tubes presque entourants.
Sinnbild für Individualität. Grundidee dieser Serie 'Cocos'
sind die fast rundumlaufenden Horizontalrohre. *Symbol*
of individuality. Based on almost circular horizontal tubes,
this range of radiators 'Cocos' looks both elegant and
stylish.

Una expresión de individualidad. Una tubería fina,
curvada y dinámica para un elegante juego de líneas:
este es el concepto de la serie de radiadores 'Cocos'.
Espressione d'individualità. Tratto distintivo dei radiatori
Cocos è l'andamento curvilineo e dinamico delle
tubature che creano un elegante gioco di linee. *Symbolet*
på individualitet. Grundideen bag Cocos er de
gennemløbende vandrete rør, som giver et elegant og
stilfuldt look og en smuk helhed.

COCOS KAPPA





COCOS RHO

COCOS | RHO





COCOS LAMBDA

COCOS EPSILON



Tulipa type T is zo veelzijdig en interessant als het leven zelf. Als vrijstaande ruimteverdelers, tegen een wand, met spiegel of met accessoires toont hij zijn buitengewone vormgeving. **Tulipa type T est aussi polyvalent et intéressant que la vie d'elle-même. Pour rythmer un espace, en tant qu'élément mural, ou avec miroir central, ce radiateur décoratif offre une esthétique exclusive.** Tulipa Typ T ist ebenso vielseitig interessant wie das Leben selbst. Als Wandheizkörper, Raumteiler, mit zentralem Spiegel oder mit Zubehör ist er ein äußerst individuelles, dekoratives und pflegeleichtes Raumgestaltungselement. **Tulipa type T is as multifaceted and interesting as life itself. As a free-standing room partition or placed against a wall, its extraordinary design is apparent - very decorative and very personal.** La serie Tulipa tipo T es tan variada e interesante como la vida misma. Usado como elemento divisor de espacios, montado en la pared, con espejo o cualquier otro accesorio, este radiador tiene un aspecto decorativo muy exclusivo. **La serie Tulipa tipo T è varia e interessante come la vita stessa. Usato come divisore per ritmare lo spazio, oppure montato a muro con uno specchio o con altri accessori, il radiatore di questa serie porta il segno di un design davvero esclusivo.** Tulipa type T er lige så mangfoldig og interessant som selve livet. Som vægradiator, rumdeler med integreret spejl eller tilbehør er Tulipa et yderst dekorativt individuelt og vedligeholdelseslet rumelement.



TULIPA T2



TULIPA T1

HORIZONTAL
VERTICAL
TULIPA

Veronica mini of maxi: een prototype van warm comfort. Deze decorradiator met ronde buizen is horizontaal en verticaal leverbaar. Naargelang de warmteafgifte is de Veronica verkrijgbaar met één of twee rijen buizen. Le Veronica mini ou maxi: prototype d'un confort élégant. Il compose de tubes de précision ronds et est livrable en version horizontale et verticale, avec une série ou une double série de tubes. Der Veronica Mini oder Maxi: ein Heizkörper mit Komfort. Dieser Dekorheizkörper mit runden Stahl-Präzisionsrohren ist horizontal und vertikal lieferbar. Nach der gewünschten Wärmeleistung mit einer oder zwei Reihen Rohre lieferbar. The Veronica mini or maxi: a prototype of warm comfort. This decorative radiator is manufactured from round precision tubes and available in a horizontal and vertical version. According to the heating requirements, available with one or two rows of tubes. El radiador Veronica mini o maxi: prototipo de confort y elegancia. Este radiador decorativo tiene una tubería de precisión redonda y existe en una versión horizontal y otra vertical. Según el rendimiento térmico que se desee, está disponible con una o dos filas de tubos. Il radiatore Veronica, nella versione mini o maxi, è il prototipo del caldo comfort. Vero e proprio elemento decorativo, questo radiatore con tubatura tonda di precisione, doppia o semplice a seconda della resa termica desiderata, è disponibile nella versione verticale o orizzontale. Veronica Mini eller Maxi: en radiator med komfort. Denne designradiator med runde præcisionsstålrør kan leveres som vertikal eller horisontal, alt efter behov, med en eller to rækker rør i den ønskede varmeydelse.

VERONICA MINI MAXI



VERONICA MINI VRVS



VERONICA MINI VRH1





VERONICA MAXI VRH1



VERONICA MAXI VRV1 + IMAGINATION SYSTEM

VERONICA MAXI



VERONICA MAXI VRV2



IMAGINATION SYSTEM

Het Imagination System is de basisgedachte voor een programma dat verticale Vasco-radiatoren combineert met praktische en doelmatige accessoires. Eenvoud, helderheid, gevoel voor verhoudingen en kleuren bepalen het karakter van dit bijzonder smaakvolle systeem. Le système Imagination est un concept qui propose une multiplicité d'applications et de combinaisons. Simplicité, clarté des lignes, pureté des matériaux déterminent le subtil dosage de tempérament et de séduction de ce programme. Das Imagination System bietet eine fast ungläubliche Vielfalt an Einsatz- und Kombinationsmöglichkeiten, bei der vertikale Designheizkörper mit praktischen Möbel-Accessoires verbunden werden. Diese enorme Bandbreite an Kombinationsmöglichkeiten erfüllt nahezu jeden Wunsch und macht das System äußerst variabel einsetzbar. The Imagination System range combines vertical designer radiators with a wide range of practical accessories which blend into the surroundings to create a stylish and comfortable living environment. The system is beautifully designed, using the best quality materials. El Sistema Imagination ofrece toda una serie de posibilidades para combinar los radiadores Vasco verticales con un amplio gama de accesorios prácticos y eficaces. Simplicidad, claridad, el respeto por las proporciones, unos colores atractivos, son todos aspectos que determinan el carácter extremadamente elegante de este sistema. Il Sistema Imagination offre numerose soluzioni d'impiego dei radiatori verticali Vasco assieme a un'ampia gamma di accessori utili e pratici. Le linee semplici e chiare, il senso del colore e delle proporzioni, fanno del Sistema Imagination una soluzione di stile. Imagination Systemet tilbyder et væld af kombinationsmuligheder med forskelligt tilbehør til vægradiatorerne. Denne vifte af kombinationsmuligheder opfylder ethvert ønske og gør systemet yderst velegnet til den personlige indretning.



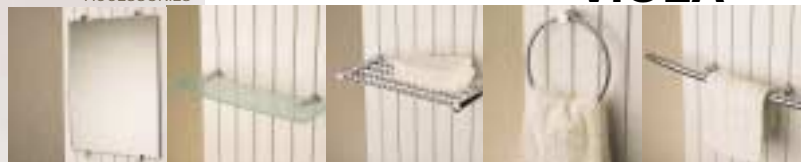


VIOLA + IMAGINATION SYSTEM

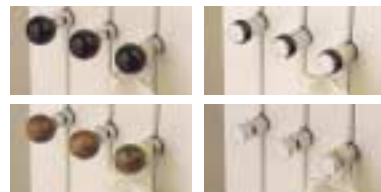
Een spiegel uit het Imagination System of accessoires verlenen dit type radiator een heel aparte ambiance. Deze paneelradiatoren zijn leverbaar met één of twee rijen buizen of met lamellen ter verhoging van de warmteafgifte. Un miroir du système Imagination ou des accessoires s'intègrent parfaitement dans votre intérieur. Ces radiateurs à panneaux sont livrables avec une série ou une double série de tubes ou avec des ailettes afin d'augmenter l'émission calorifique. Ein Spiegel aus dem Imagination System oder Accessoires verleihen Ihrem Interieur eine besondere, unaufdringliche Note. Diese Dekor-Heizwände sind lieferbar mit einer Reihe oder zwei Reihen von Rohren oder mit Stahl-U-Profilen zur Erhöhung der Wärmeleistung.

VIOLA

ACCESSORIES



A mirror of the Imagination System or accessories give this type of decorative radiator such an individual ambience. These panel radiators are available with one row or a double row of tubes or with steel fins with the aim to increase the heat emission. Un espejo o cualquier otro accesorio del Sistema Imagination le dan a este tipo de radiador un toque singular. Estos radiadores de paneles están disponibles con una o dos filas de tubos o con láminas que aumentan el rendimiento térmico. Accessoriati con uno specchio della linea Imagine o con altri elementi, radiatori di questa serie diventano interessanti componenti di arredo. Questi radiatori a pannelli sono disponibili con tubatura semplice o doppia oppure con alette per una maggiore resa termica. Et spejl eller andet tilbehør fra Imaginations System giver dit interior en speciel stil. Design vægradiatoren leveres med en eller to rækker rør eller med U-profil, der forhøjer varmeydelsen.





LOTUS HORIZONTAL



Vasco brengt het warmtecomfort in een mooie vorm. Vooral het discrete design geeft de vlakke plaatradiator deze speciale individuele toets. **Vasco propose le confort sous une forme élégante. Par son design sobre, ce radiateur décoratif plat s'intègre parfaitement dans votre intérieur individuel.** Vasco hat dem Heizkomfort eine schöne Form gebracht. Ein Beispiel dafür ist der Flachheizkörper, der mit seiner ansprechenden Formgebung Ihrem individuellen Interieur eine besondere, unaufdringliche Note verleiht. **Vasco brings you comfortable living in an attractive form. It is particularly the discrete design that gives this flat plate radiator such an individual ambience.** Vasco sabe expresar el confort y convertir el calor en una bella forma. El diseño discreto le da un toque muy individual a este radiador plano de láminas. **Vasco mette in forma con stile il vostro bisogno di comfort termico. Il design discreto del corpo scaldante piatto conferisce al radiatore un tocco particolare e personale.** Vasco har frembragt varmekomfort i skønne former. Et eksempel er er radiatorer i nutidig form der frembringer en særlig individuel oplevelse.

NIVA



Klein van gestalte maar met een grote verwarmingscapaciteit. Het volwaardige warmtecomfort voor hoge vensters. Het warmtekerend WVO-scherm zorgt ervoor dat geen warmte naar buiten ontsnapt. Un radiateur décoratif qui mérite un coup de chapeau. Il offre un confort maximal pour de hautes fenêtres. L'écran WVO garde toute la chaleur à l'intérieur. Besonders kompakt in den Abmessungen, aber riesig, was die Heizleistung betrifft. Besonders geeignet für Räume mit bodentiefen Fensterflächen. Die WVO-Abschirmung verringert die rücksseitige Wärme-Abstrahlung zum Fenster. **Small in size, great in deed, that's the best description for this radiator's heating capacity. Complete heating comfort for tall windows. The WVO screen reduces the heat loss through the window.** Un radiador muy compacto pero de prestaciones impresionantes. Ofrece un confort óptimo en espacios con ventanas altas. La pantalla de tipo WVO impide que el calor escape hacia afuera. **Piccole dimensioni per grandi prestazioni. I radiatori della serie Primula offrono il massimo comfort in ambienti con finestre alte. Lo schermo WVO impedisce la dispersione di calore verso l'esterno.** Særlig kompakt udførelse, men rigelig hvad varmeydelse angår. Særlig velegnet til rum med vinduer til gulvet, idet WVO-afskærmningen nedbringer varmetabet ved vinduet.

PRIMULA

PRIMULA P3



P1



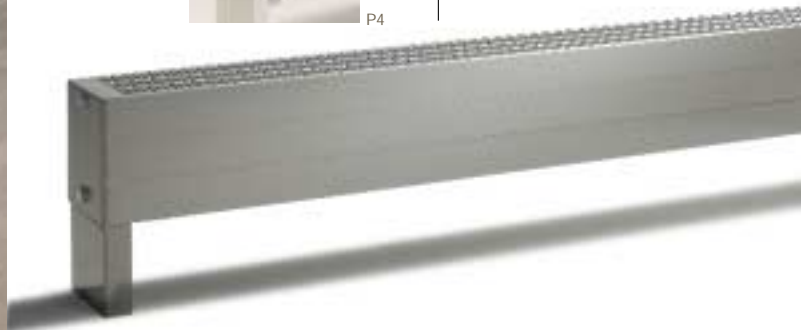
P2



P3 + WVO



P4



VASCO Belgium (factory)
VASCO bvba/sprl
Kruishoefstraat 50
B-3650 Dilsen
Tel. +32-(0)89 79 04 11
Fax +32-(0)89 79 05 00
E-mail: marketing@vasco.be
<http://www.vasco.be>

VASCO Europe

VASCO Netherlands
VASCO bvba
Kruishoefstraat 50,
B-3650 Dilsen
Tel. +32-(0)89 79 04 11
Fax +32-(0)89 79 05 00
E-mail: marketing@vasco.be
<http://www.vasco.nl>

Vasco Deutschland GmbH
Am Vorderflöß 25 B
33175 Bad Lippspringe (D)
Tel. (05252) 9681-0
Fax (05252) 9681-23
E-Mail: info@vascogmbh.de
www.vascogmbh.de

VASCO SA France
Zone Artisanale
F-68990 Heimsbrunn
Tel. +33-(0)3 89 81 80 90
Fax +33-(0)3 89 81 82 32
E-mail: vascofrance@vasco.be

VASCO UK
VASCO Ltd.
Office 9, Phoenix House,
Hyssop Close, Hemlock Park,
Cannock WS11 2GA
Tel. 01543/466998
Fax 01543/469051
E-mail: marketing@vasco.be

VASCO Österreich
Bachler Austria GmbH
Dr.-F.-X.-Mayr Straße 299
A-8962 Gröbming
Tel. +43-(0)3685 23189 0
Fax +43-(0)3685 23189 4
E-Mail: b@chler.at
<http://www.vasco.be>

VASCO Generalvertretung Schweiz
Romay AG
Gontenschwilerstrasse 5
CH-5727 Oberkulm
Tel. +41-(0)62 768 22 55
Fax. +41-(0)62 776 25 67
E-Mail: sanitaer@romay.ch

VASCO Agente generale per l'Italia
Marbad s.r.l.
Via Alfieri 30
I-20019 Settimo Milanese (MI)
Tel. +39-(0)2 33 51 20 29
Fax +39-(0)2 33 51 15 73
E-mail: vasco@marbad.com

VASCO Cyprus
Tasapro LTD
P.O. Box 21522
CY - 1510 Nicosia
Tel. +35-(0)722 344 400
Fax +35-(0)722 343 930

VASCO Denmark
Kriss Trading
Ambolten 21
6000 Kolding
Tel. +45-(0)76 33 39 33
Fax +45-(0)76 33 39 34
E-mail: kriss@kriss.dk

VASCO Portugal
Galécia
Rua dos Combatentes 681
4485 - 093 Fajozes
Vila do Condo - Portugal
Tel. +351-(0)252 66 05 00
Fax +351-(0)252 66 05 01
E-mail: galecia@netc.pt

VASCO Sp. z o.o. Poland
Dział Handlowy VASCO
(VASCO sales department)
BFG Sp.z o.o.
ul. Jaworzynska 295
PL-59-200 Legnica
Tel +48-(0)76 850 83 90
Fax +48-(0)76 850 83 91
E-mail: biuro@vasco.pl

VASCO Greece
Calda Heating SAIC
100 Tatolou Street
GR-144 52 Metamorfossi - Athens
Tel. +30-(0)10 28 43 176 7
Fax +30-(0)10 28 43 164

VASCO Turkey
Gellsim Teknik
TIC. SAN. Ve PAZ. LTD. Sti.
Serik Cad. Havaalani Karsisi
N°. 581 TR 07300 Antalya
Tel. +90-(0)242 340 25 75 (pbx)
Fax +90-(0)242 340 25 77
E-mail: info@gelismitekni.com.tr

VASCO Romania
Trust Euro Therm sa
Piatra Neamt
5600 Romania
RO DN Piatra Neamt Roman
KM 2 - Romania
Tel. +40-(0)233 206 206
Fax +40-(0)233 206 200